

GOD SAVE THE KING

L'HYMNE ROYAL DU CANADA

17 avril 2026 - Par Dominique Bellemare, Co-coordonnateur aux services éducatifs



Dans une organisation comme la Société de la Couronne du Canada, chanter l'hymne royal est un moment toujours très solennel. Mais quelle est son origine et son utilité?

Les origines du « God Save the King/God Save the Queen » sont en fait nébuleuses. L'air musical n'a jamais eu d'auteur connu, mais serait d'origine religieuse, possiblement d'un plain-chant. Les premières paroles sont connues depuis le 17^e siècle. On attribue parfois à **John Bull** les premières versions, et à **Thomas Arne** la version plus moderne. À l'origine, c'était plus un chant patriotique que l'on pouvait entendre lors de rassemblements populaires, surtout à la suite des soulèvements jacobites, en guise d'appui au roi Georges II.



Fait particulier, God Save the King/Queen n'a jamais été officiellement l'hymne national du **Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord**, mais il est généralement reconnu comme tel en vertu des usages et des conventions. En effet, aucune ordonnance ou loi du parlement de Westminster n'a enchâssé ce chant à titre d'hymne national, ou d'hymne royal. En fait, ce n'est même pas un « hymne national », mais plutôt une prière à l'attention du souverain ou de la souveraine, et c'est pour cette raison que lorsqu'il est chanté en présence du roi, celui-ci ne chante pas, puisque c'est en son honneur.

Au **Canada**, ce chant est l'hymne royal canadien, par convention et non pas de façon officielle. Il a été joué récemment lors de la visite de Sa Majesté le roi en mai 2025, lors d'un Salut royal à l'extérieur de l'édifice du Sénat, et est joué dans un grand nombre d'occasions d'un océan à l'autre. Caractéristique particulière, il existe au Canada une version française « *Dieu sauve le roi/ la reine* », adoptée en 1952 par le Parlement canadien. Malheureusement, le nombre de vers varie un peu et cette version française n'est pas 100 % adaptable.

Autre particularité, l'air musical est semblablement utilisé par plusieurs pays. L'hymne royal de **Norvège**, le *Kongesangen* en est un exemple. Ceci peut étonner, mais il ne faut pas oublier que lorsque la Norvège a eu son indépendance de la Suède en 1905, le roi Haakon VII, grand-père du monarque actuel avait pour épouse la reine Maud, fille du roi britannique Édouard VII. Également, et de façon plus surprenante, la petite principauté du **Liechtenstein**, une des monarchies constitutionnelles d'Europe, a également adopté cet air musical pour son hymne national « *Oben am jungen Rhein* ». Ceci a son origine au 19^e siècle, alors qu'un certain nombre de pays germaniques ont adopté cet air musical plus tard pour leur hymne national ou leur hymne royal, soit la **Prusse**, l'**Empire allemand**, la **Saxe** et la **Suisse** (*Rufst du, mein Vaterland*). La Suisse a changé son hymne national pour la version actuelle en 1964. Enfin, la **Russie** tsariste a également eu une version semblable de son hymne national au début du 19^e siècle, mais à part la suite adopté l'hymne impérial *Bozhe Tsarya khrani* du compositeur Lvov.

Finalement, et de façon encore plus étonnante, bien que la Révolution américaine repose sur le rejet du pouvoir royal, les **États-Unis** ont néanmoins conservé pendant plus de 150 ans l'air monarchique, utilisé pour le chant patriotique « *My Country, 'Tis of Thee* », jusqu'à l'adoption officielle du *Star-Spangled Banner* en 1931.

Donc notre hymne royal en a inspiré plusieurs, mais pour nous il demeure ce qu'il est, soit un grand hommage à notre souverain ou à notre souveraine. Veillons à en être fiers et à le faire entendre d'un océan à l'autre!

GOD SAVE THE KING

THE ROYAL ANTHEM OF CANADA

April 17, 2026 – By Dominique Bellemare, Co-Coordinator of Educational Services



In an organization such as the Crown Society of Canada, singing the Royal Anthem is always a deeply solemn moment. But what are its origins and its purpose?

The origins of “God Save the King/God Save the Queen” are in fact somewhat obscure. The melody has no known composer, but is believed to be of religious origin, possibly derived from plainchant. The earliest lyrics date back to the 17th century. The first versions are sometimes attributed to **John Bull**, and the more modern version to **Thomas Arne**. Originally, it was more of a patriotic song, commonly heard at public gatherings, particularly in the aftermath of the Jacobite uprisings, as a show of support for King George II.



Interestingly, “God Save the King/Queen” has never been officially designated as the national anthem of the **United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland**, yet it is generally recognized as such by tradition and convention. Indeed, no ordinance or Act of Parliament at Westminster has formally established it as either a national or royal anthem. In fact, it is not even strictly a “national anthem,” but rather a prayer addressed to the sovereign. For this reason, when it is sung in the presence of the King, he does not join in, as it is performed in his honour.

In **Canada**, this piece serves as the Royal Anthem by convention rather than by formal designation. It was recently performed during the visit of His Majesty the King in May 2025, at a Royal Salute held outside the Senate building, and is played on numerous occasions from coast to coast. Notably, there exists a French version in Canada, “*Dieu sauve le roi / la reine*” introduced in 1952. However, the number of verses varies somewhat, and this French version doesn’t match perfectly.

Another noteworthy aspect is that the melody has been adopted by several countries. **Norway’s** royal anthem, *Kongesangen*, is one such example. While this may seem surprising, it is important to recall that when Norway gained independence from Sweden in 1905, King Haakon VII—grandfather of the current monarch—was married to Queen Maud, daughter of the British King Edward VII. More unexpectedly, the small principality of **Liechtenstein**, one of Europe’s constitutional monarchies, has also adopted this melody for its national anthem, *Oben am jungen Rhein*.

This tradition dates back to the 19th century, when several Germanic states adopted the tune for their national or royal anthems, including **Prussia**, the **German Empire**, **Saxony**, and **Switzerland** (*Rufst du, mein Vaterland*). **Switzerland** later replaced its anthem with the current version in 1964. Finally, **Imperial Russia** also had a similar version of its national anthem in the early 19th century, before adopting the imperial anthem *Bozhe Tsarya khrani*, composed by Lvov.

Finally—and perhaps most remarkably—although the American Revolution was founded on the rejection of royal authority, the **United States** nevertheless retained the monarchic melody for more than 150 years, using it for the patriotic song *My Country, 'Tis of Thee*, until the official adoption of *The Star-Spangled Banner* in 1931.

Thus, while our Royal Anthem has inspired many, for us it remains what it is: a profound tribute to our sovereign. Let us take pride in it and ensure it continues to be heard from coast to coast.